



Uso *y* cuidado de la freidora de aire

Introducción	2	Mantenimiento y limpieza	11
Información de seguridad importante	3	Resolución de problemas	12
Características	5	Garantía	13
Controles y funcionamiento	6		

Bienvenido a nuestra familia

Este manual es un recurso para el uso y mantenimiento del producto. Léalo antes de usar su freidora de aire. Téngalo a mano para poder consultarlo rápidamente cuando lo necesite. Si algo parece no funcionar bien, la sección de resolución de problemas lo ayudará con los problemas frecuentes.

Visite Soporte para propietarios en www.frigidaire.com para tener acceso a preguntas frecuentes, videos y artículos instructivos, accesorios y productos de limpieza.

¡Estamos a su disposición! Visite nuestro sitio web, hable con un representante o llámenos si necesita ayuda. Si necesita servicio de reparación, podemos iniciarlo nosotros.

Para protección y tranquilidad, registre su producto. Ubique su tarjeta de registro y/o etiqueta en su producto con el ícono de foto de registro.

Conserve la información de su producto aquí, para que sea fácil de encontrar.

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

Definiciones

 Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertarle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Respete todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



PELIGRO

PELIGRO Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

Cumple con el estándar UL 1026

Certificado según el estándar CSA CSA C22.2
N°. 60335-1 y 60335-2-9



ATENCIÓN

Lea todas las instrucciones relacionadas con su producto y conserve este manual para su futura referencia. Siga todas las advertencias e instrucciones descritas en este manual para utilizar mejor su producto y obtener mejores resultados.

MEDIO AMBIENTE

Frigidaire se compromete a ofrecer productos que tengan un menor impacto sobre el medio ambiente, contribuyendo así al desarrollo sostenible. Los equipos electrónicos, las celdas y las baterías deben desecharse por separado de los residuos ordinarios. Si su equipo tiene celdas o baterías, deben enviarse a un servicio autorizado de Frigidaire cuando se sustituyen o desechan, para que puedan tener un destino adecuado.

La preparación ecológica de los envases y productos al final de su vida útil es responsabilidad de todos.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.



IMPORTANTE

IMPORTANTE Indica información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con peligros.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar el electrodoméstico. Siempre deben seguirse las siguientes precauciones básicas.

- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Es necesaria una supervisión cercana cuando la freidora de aire se esté utilizando cerca de niños o por ellos.
- Mantenga la freidora de aire y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Después de desembalar el producto, mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico normal únicamente. No para uso comercial.
- Compruebe que la tensión de alimentación sea la misma que la que figura en la etiqueta del producto antes de conectarlo.
- Desenchufe la freidora de aire y deje que se enfríe antes de limpiarla.
- No utilice el aparato si el enchufe, el cable principal o el propio aparato están dañados. Asegúrese siempre de que el enchufe esté insertado correctamente en una toma de pared.
- Inspeccione periódicamente el aparato y el cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado o roto, debe ser reemplazado por el fabricante, por su agente de servicio o por una persona igualmente calificada para evitar peligros.
- Devuelva siempre el aparato a un centro de servicio autorizado para su examen o reparación. No intente reparar el aparato usted mismo.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes u objetos afilados para evitar daños. No utilice un cable de extensión. No utilice un tomacorriente debajo de la encimera.
- No pellizque, doble, retuerza ni coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación para evitar exponer o romper su protección. No utilice el cable eléctrico para tirar o arrastrar el producto.
- No deje que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o encimera, ni que toque superficies calientes.
- Conecte siempre primero el enchufe al aparato y, a continuación, enchufe el cable en la toma de pared. Para desconectarlo, apague la unidad y, a continuación, retire el enchufe de la toma de pared.
- Las superficies accesibles pueden calentarse durante el uso. No toque superficies calientes. Utilice los mangos. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes calientes del producto.
- No cubra la entrada de aire ni las aberturas de salida de aire mientras el aparato esté en funcionamiento.
- Nunca desenchufe el producto de la toma de corriente tirando del cable eléctrico; utilice el enchufe.
- No coloque el aparato sobre o cerca de un quemador de gas caliente o eléctrico, ni en un horno calentado. No use en exteriores.
- Nunca coloque nada inflamable, explosivo o corrosivo en la cesta. Nunca coloque papel, cartón, plástico no resistente al calor o materiales combustibles similares en su freidora de aire. Nunca coloque papel de hornear o pergamino en la freidora de aire sin alimentos encima. La circulación de aire puede hacer que el papel se levante y toque las bobinas de calentamiento.
- No vierta aceite en la cesta de cocción.
- Tenga mucho cuidado cuando mueva la freidora de aire (o retire la cesta) si contiene aceite u otros líquidos calientes.
- Nunca empiece a cocinar sin que la cesta esté en su sitio.
- No llene la cesta por encima de la línea MAX para evitar que los alimentos entren en contacto con la resistencia.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

- No toque la cesta directamente con las manos durante o después de su uso para evitar quemaduras. Utilice siempre el mango para extraer la cesta.
- No inserte pasadores, cables u otros objetos en ninguna de las aberturas de la freidora de aire para evitar descargas eléctricas o lesiones.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni la carcasa de la freidora en agua u otros líquidos.
- No mueva ni agite la freidora de aire durante su uso.
- No inserte objetos extraños en el interruptor de seguridad para evitar cualquier peligro. Este interruptor está diseñado para apagar la unidad cuando se abre la puerta.
- En caso de que la unidad emita humo negro, desenchufe inmediatamente y espere a que se detenga el humo antes de retirar la cesta de cocción.
- No deje la freidora de aire sin supervisión mientras esté en uso.
- No coloque artículos encima de la freidora de aire cuando esté encendida.
- No utilice la freidora de aire para ningún otro propósito que no sea el uso previsto.
- Al cocinar, NO coloque el aparato contra una pared ni contra otros aparatos. Deje al menos 13 cm/5 pulg. de espacio libre en la parte posterior, los lados y por encima del aparato. NO utilice el aparato sobre materiales combustibles ni cerca de ellos. NO bloquee ninguna abertura de ventilación, ya que se libera vapor caliente a través de ellas. NO coloque nada encima del aparato.
- El fabricante del aparato no recomienda el uso de accesorios, ya que pueden causar lesiones.
- Respete las distancias mínimas alrededor del producto: 13 cm/5 pulg. a los lados; 13 cm/5 pulg. en la parte posterior.



PRECAUCIÓN

- Los objetos en la trayectoria directa de la ventilación de aire caliente pueden sufrir daños como deformación o manchas.
- El aparato no está diseñado para su uso como barbacoa. El uso de carbón en el interior del horno presenta un alto riesgo de incendio.



ADVERTENCIA

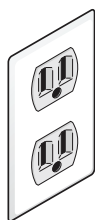
SOLO PARA RESIDENTES DE CALIFORNIA:

Para obtener información sobre cáncer o daños reproductivos, visite www.P65Warnings.ca.gov

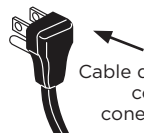


ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO/CHOQUE ELÉCTRICO



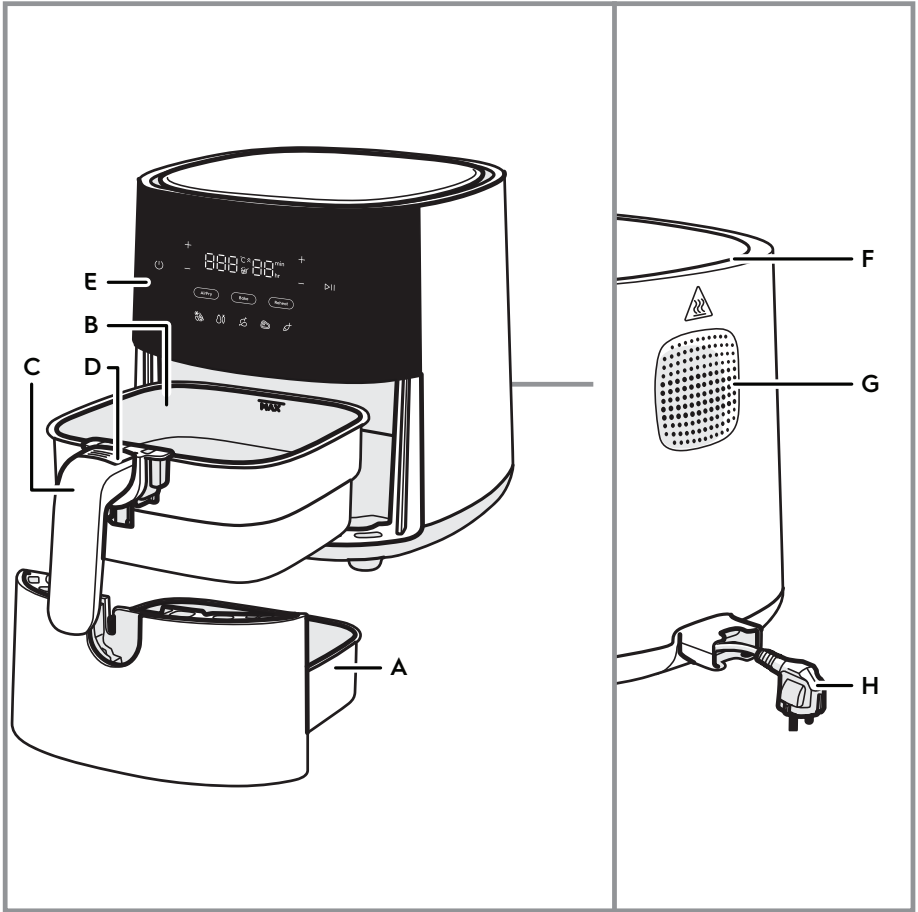
Receptáculo de pared con conexión a tierra



Cable de alimentación con enchufe con conexión a tierra de 3 clavijas

EN NINGÚN CASO debe cortar, retirar ni anular la clavija de conexión a tierra.

SOLO PARA USO DOMÉSTICO
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA
PODER CONSULTARLAS EN EL FUTURO



A. Bandeja

B. Cesta

C. Mango de cesta

D. Botón de liberación de la cesta

E. Panel de control

F. Entrada de aire

G. Salida de aire

H. Cable principal

6

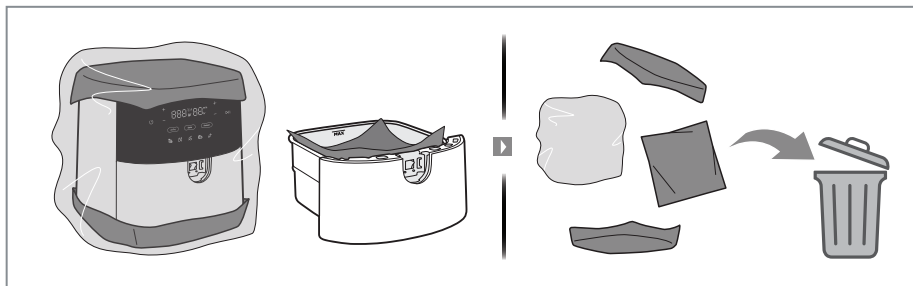
CONTROLES Y FUNCIONAMIENTO

Antes del primer uso

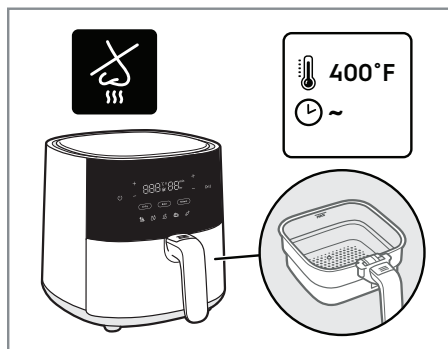
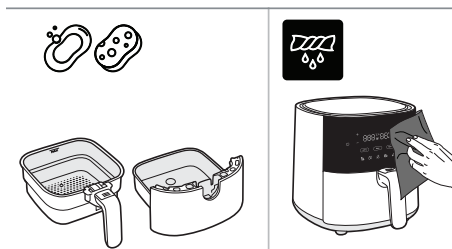
1. Retire todos los materiales de embalaje y protección del interior y exterior de la freidora de aire.

NOTA

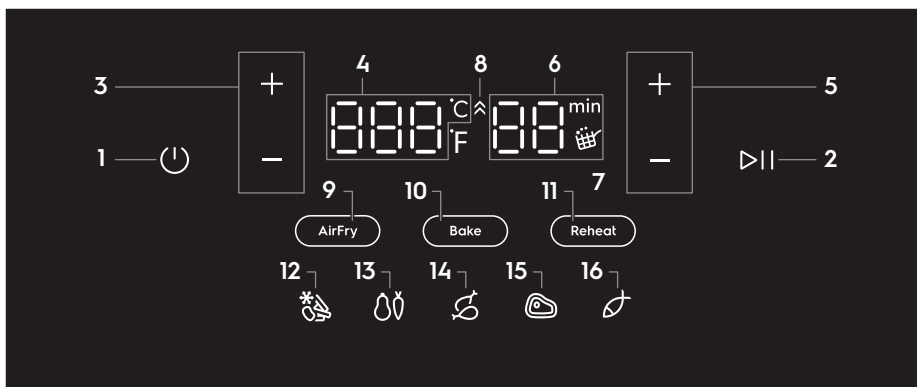
Asegúrese de haber retirado el inserto de cartón entre la cesta y la bandeja.



2. Limpie la cesta y la bandeja con agua tibia y jabón para platos. Limpie el interior y el exterior del aparato con un paño suave.
3. Caliente la freidora de aire durante 10 minutos con la función de freidora de aire.



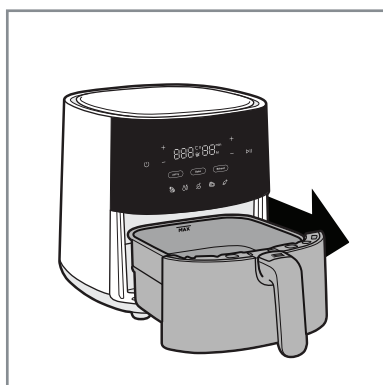
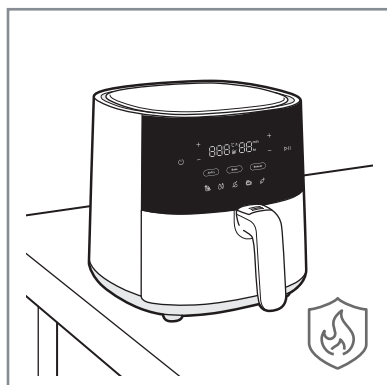
Panel de control



1. On/Off (Encendido-Apagado)	9. Función de freidora de aire
2. Reproducir/Pausa	10. Función de horneado
3. Control de temperatura	11. Función de recalentamiento
4. Indicador de temperatura	12. Patatas fritas/refrigerios congelados
5. Control de tiempo	13. Verduras
6. Indicador de tiempo (0-90 min.)	14. Pollo
7. Recordatorio de agitación	15. Bistec
8. Indicador de precalentamiento	16. Pescado

Uso de la freidora de aire

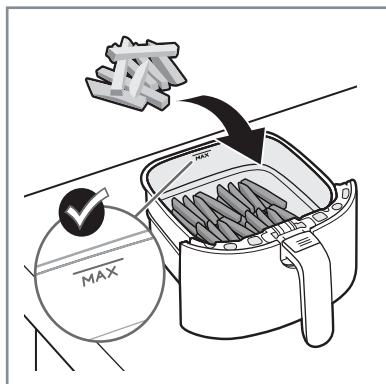
1. Coloque el aparato sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.
2. Saque la bandeja y colóquela sobre una superficie estable.



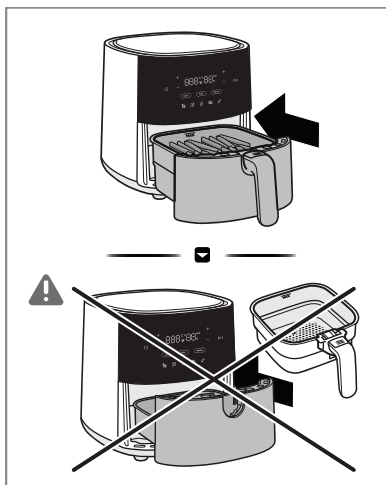
8

CONTROLES Y FUNCIONAMIENTO

- Coloque los alimentos en la cesta, observando el indicador de capacidad MAX.



- Introduzca la bandeja llena en el aparato.



PRECAUCIÓN

No utilice el aparato sin el cesto interior.

- Enchufe el aparato.

- Pulse el botón de encendido.



- Seleccione el método de cocción deseado. Por ejemplo, función de freidora de aire.



- Ajuste el tiempo y la temperatura según lo desee o seleccione una de las recetas preestablecidas. (Consulte las Recetas preestablecidas).



NOTA

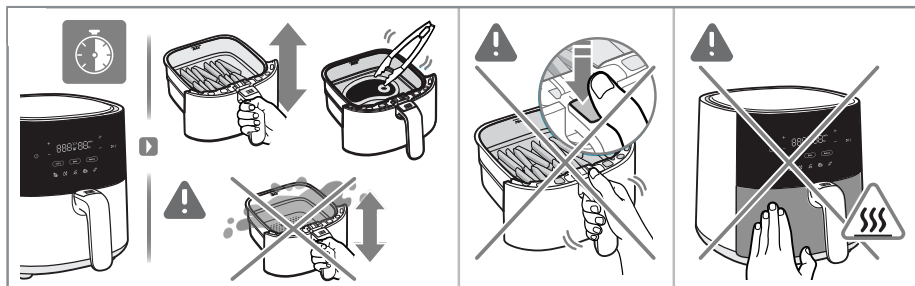


Pulse el botón de temperatura y tiempo + durante 5 segundos para cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius.

- Pulse el botón Reproducir.



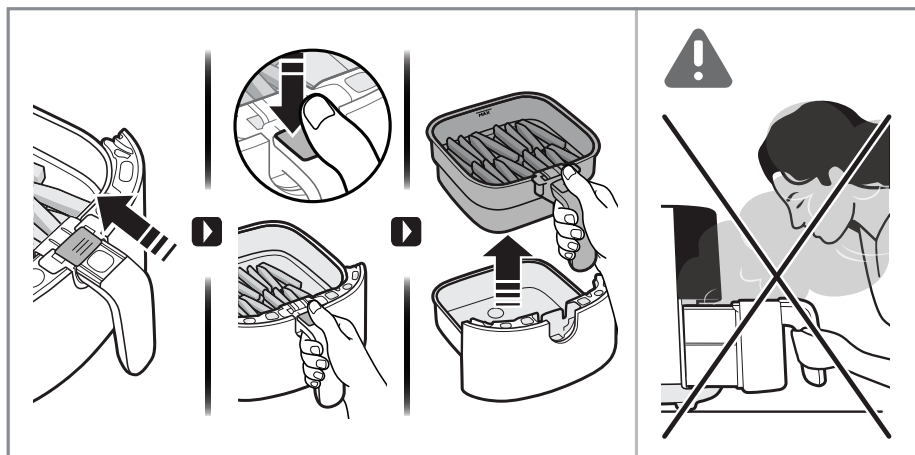
10. Algunos alimentos requieren voltear o agitar cada 7 minutos de tiempo de cocción. Utilice una herramienta resistente al calor o agite con cuidado los alimentos dentro de la cesta. (Consulte las Recetas preestablecidas).



PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado de no pulsar el “botón de liberación de la cesta” al agitar la comida.
- Tenga cuidado con las superficies calientes cuando el aparato esté en uso.

11. La freidora de aire emite un pitido al final del tiempo de cocción.
12. Retire con cuidado la bandeja y colóquela sobre una superficie resistente al calor.
13. Siga las instrucciones a continuación para retirar la cesta interior de la bandeja.



- Deslice la cubierta del botón.
- Levante la cesta de la bandeja.
- Pulse el “botón de liberación de la cesta”.

14. Desenchufe el aparato después de usarlo.



PRECAUCIÓN

Es posible que salga vapor caliente de la cesta cuando se abre a mitad o al final de la cocción. Asegúrese de que la cara, los brazos y las manos estén alejados del vapor al abrirlo.

Recetas preestablecidas

Alimento 	Porción (g) 	Tiempo 	Temp. 	¿Agitar o girar a la mitad del tiempo transcurrido? 
	300-700 g	10-20 min	360 °F (182 °C)	Sí
8 mm 	300-800 g	15 minutos	360 °F (182 °C)	Sí
	100-400 g	10-20 min	340°F (171 °C)	Sí
	100-400 g	10 min	400°F (204 °C)	
	100-400 g	10 min	400°F (204 °C)	
	100-400 g	20-30 min	360 °F (182 °C)	Sí
 Max 1kg	800-1000 g	45-60 min	360 °F (182 °C)	Sí
	200-500 g	10-15 min	280°F (138 °C)	
	100-400 g	6-10 min	360 °F (182 °C)	
	150-300 g	10-15 min	340°F (171 °C)	

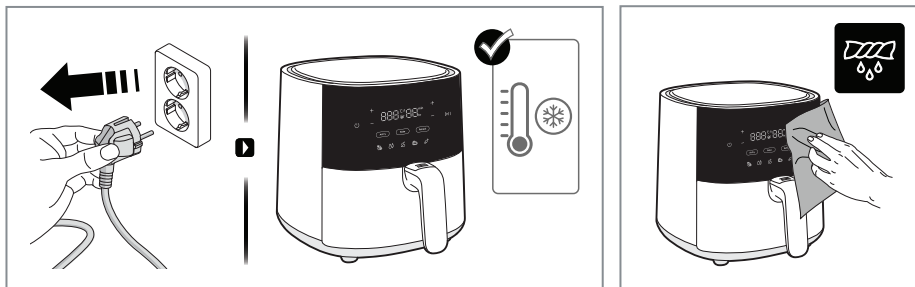


IMPORTANTE

La temperatura y los tiempos de preparación indicados en la tabla son pautas y varían según las recetas y la cantidad de ingredientes, la forma y la textura de los alimentos. Puede ajustar la temperatura y el tiempo de cocción según lo desee.

Limpieza

1. Desenchufe siempre el aparato y espere hasta que se enfríe antes de limpiarlo.
2. Limpie el exterior del aparato con un paño suave.



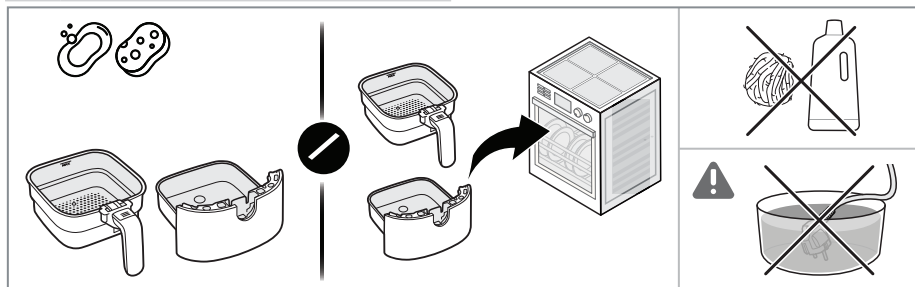
3. Limpie la cesta y el recipiente con agua tibia y jabón para platos, o colóquelos en el lavavajillas.

NOTA

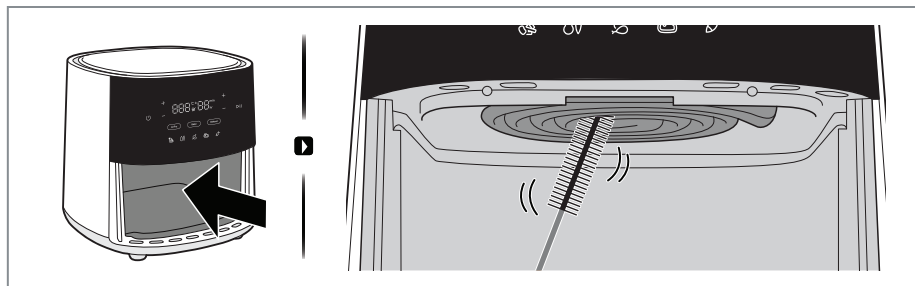
Los productos de limpieza abrasivos o las herramientas metálicas dañarán el recubrimiento antiadherente.

PRECAUCIÓN

Nunca sumerja el producto, su cable o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.



4. Limpie la resistencia con un cepillo de limpieza.



Almacenamiento

1. Apague la freidora de aire y deje que se enfríe completamente.
2. Asegúrese de que todos los componentes y accesorios estén limpios y secos.
3. Guarde la freidora de aire en un lugar plano, seco y seguro, lejos de los niños.

Utilice esta guía para ayudar con problemas comunes que puedan interferir con el rendimiento del producto. Si esto no ayuda a mejorar el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Problema	Causa probable	Solución
La freidora de aire no se enciende ni se calienta	La freidora de aire no está conectada a la salida	Coloque el enchufe en la toma de corriente.
	El bloqueo de seguridad no está activado.	Enganche el bloqueo de seguridad.
	La cesta y el recipiente están en la posición incorrecta.	Retire y vuelva a colocar la cesta y el recipiente hasta que encajen en su sitio.
	El tiempo de cocción no ha sido determinado.	Ajuste un tiempo de cocción o elija un valor predeterminado de cocción.
El recipiente no se deslizará en su lugar.	La cesta está demasiado llena de comida.	Reduzca la cantidad de comida en la cesta.
	La cesta no está en la posición correcta.	Retire y vuelva a colocar la cesta y el recipiente hasta que encajen en su sitio.
Humo blanco procedente de la freidora de aire	Los alimentos de la cesta son excesivamente grasos.	El aceite liberado durante la preparación de algunos alimentos puede salpicar la cara supercaliente de la freidora de aire y producir un humo blanco. Este comportamiento es normal y no afecta el resultado final.
	Residuos de un uso anterior	Asegúrese de limpiar la freidora de aire correctamente después de cada uso.
La pantalla muestra E1	El sensor de temperatura se ha desconectado.	Comuníquese con el servicio al cliente.
La pantalla muestra E2.	El sensor de temperatura no funciona correctamente.	Comuníquese con el servicio al cliente.

Modelo	FRAFM100B
Voltaje	120 V
Frecuencia	60 Hz
Potencia	1500 W
Capacidad	5,3 cuartos
Color	Negro

El electrodoméstico tiene la cobertura de una garantía limitada de un año. Durante un año a partir de la fecha original de entrega, Electrolux pagará todos los costos de reparación o reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico con defectos comprobados de materiales o mano de obra, siempre y cuando el equipo se instale, use y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Exclusiones

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos en los que se haya quitado o alterado el número de serie original, o en los que el número de serie no pueda leerse fácilmente.
2. Producto que se haya transferido de su propietario original a un tercero, o que se haya transportado fuera de EE. UU. o Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "tal como están" no tienen cobertura de esta garantía.
5. Productos utilizados en un entorno comercial.
6. Solicitudes de servicio que no sean por fallas o defectos en los materiales o mano de obra, o que sean por electrodomésticos no utilizados en un entorno doméstico común o que no se usen de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
7. Solicitudes de servicio para corregir la instalación del electrodoméstico o para indicarle cómo usar el electrodoméstico.
8. Gastos relacionados con el acceso al electrodoméstico para las tareas de servicio, como la remoción de molduras, armarios, estantes, etc., que no sean parte del electrodoméstico tal como se envía desde fábrica.
9. Solicitudes de servicio para reparar o reemplazar bombillas de luz, filtros de aire, otros insumos, o perillas, manijas u otras piezas estéticas del electrodoméstico.
10. Costos de retiro y entrega; su electrodoméstico está diseñado para ser reparado en el hogar.
11. Recargos por conceptos como por ejemplo, entre otros, cualquier solicitud de servicio después del horario de atención, durante los fines de semana o en días festivos, peajes, cargos de traslado en ferry o gastos de kilometraje por solicitudes de servicio en áreas remotas, incluido el estado de Alaska.
12. Daños al acabado del electrodoméstico o al hogar producidos durante el transporte o la instalación, lo que incluye, entre otros elementos, pisos, gabinetes, paredes, etc.
13. Daños causados por servicios prestados por compañías de servicio no autorizadas; uso de repuestos que no sean originales de Electrolux u obtenidos de personas que no sean compañías de servicio autorizadas; o causas externas, tales como abuso, uso indebido, suministro de energía inadecuado, accidentes, incendios o fuerza mayor.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS

EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, TAL COMO SE ESTIPULA EN EL PRESENTE. LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS BREVE PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOR A UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, TALES COMO DAÑOS MATERIALES Y GASTOS INCIDENTALES, QUE SEAN EL RESULTADO DE UN INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, NI LAS LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PODRÍAN NO SER APLICABLES A SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO.

Si necesita servicio

Conserve su recibo, comprobante de entrega u otro registro de pago correspondiente para establecer el período de garantía, en caso de que necesite servicio. Si se suministra el servicio, le recomendamos solicitar y conservar todos los recibos. El servicio en virtud de esta garantía se debe obtener a través del contacto con Electrolux en las direcciones o los números de teléfono que se indican a continuación.

Esta garantía solo es válida en los EE. UU., Puerto Rico y Canadá. En EE. UU. y Puerto Rico, el electrodoméstico cuenta con la garantía de Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico cuenta con

la garantía de Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar o agregar obligaciones en virtud de esta garantía. Las tareas de servicio y repuestos en virtud de esta garantía deben estar a cargo de Electrolux o una compañía de servicio autorizada. Las características o especificaciones del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambios sin previo aviso.

Estados Unidos y Puerto Rico
1-800 374 4432
Electrolux Home Products, Inc.
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

FRIGIDAIRE

Canada
1-800 265 8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario,
Canadá L5V 3E4



bienvenido a
casa.

Nuestra casa es su casa. Visítenos si necesita ayuda con lo siguiente:



soporte para propietarios



accesorios



servicio



registro

(Consulte su tarjeta de registro para obtener más información).

Frigidaire.com
1-800-374-4432

Frigidaire.ca
1-800-265-8352